

Appendix
(A.)
12th Decr.

- 2 L'Angleterre Ancienne, 4to.
- 4 Essais de Montaigne, 8vo.
- 7 Voyages du Jeune Anacharsis 8vo. avec Atlas 4to.
- 2 Géographie de Lacroix, 12mo.
- 2 Philosophie de Bacon, do.
- 2 Principe de Jurisprudence Française, 12mo.
- 2 Science des Notaires, 4to.
- 1 Substitution de Furgole, do.
- 1 Traité des Servitudes La laure, do.
- 2 Traité des Evictions, 12mo.
- 2 do. des Injures, do.
- 2 Institutes Coutumières de Loisel, do.
- 1 Jurisprudence Romaine, Terrassone, Folio,
- 2 Ordonnances de Neron, do.
- 11 Archives des découvertes,
- 1 Procès de Charles 1er. 8vo.
- 7 Histoire d'Irlande, 12mo.
- 18 do. d'Angleterre par Hume, do.
- 1 Dictionnaire de Boiste, 4to.
- 1 Ellis' Solicitor,
- 1 Stockdale's Parliamentary Guide,
- 1 Anglesey on Privileges of Lords and Commons,
- 2 British Constitution,
- 1 Hakewil on Bills,

407

Lay's Map of the State of New York.

In all four hundred and seven Volumes added to the Library since the last Report on the eighteenth December one thousand eight hundred and twenty.

The foregoing Books and Map, including expenses, cost four hundred and twenty six pounds, and four pence Currency.

The Library now contains two thousand and seven volumes, all in good order.

WM. LINDSAY, Junr.
Clk. Assy.

CLERK'S OFFICE, HOUSE OF ASSEMBLY,
QUEBEC, 12th December, 1821.

REPORT.

Appendix
(B.)
12th Decr.

THE Clerk of the House of Assembly, respectfully states to the Honourable House, that in order to expedite the Public business, he has retained seven extra writers, including Mr. J. A. Bouthillier, who has officiated during the three last Sessions as French Translator, at such allowance as may be fixed, upon the Report of a Committee, for their services during the Session, and for completing the work thereof after the Prorogation. These Gentlemen, with the Clerks attached to the Office, will be fully adequate to perform all the ordinary business of the Session.

The whole nevertheless humbly submitted,

WM. LINDSAY, Junr.
Clerk House Assembly.

- 2 L'Angleterre Ancienne, 4to.
- 4 Essais de Montaigne, 8vo.
- 7 Voyages du Jeune Anacharsis, 8vo. avec Atlas, 4to.
- 2 Géographie de Lacroix, 12mo.
- 2 Philosophie de Bacon, 12mo.
- 2 Principe de Jurisprudence Française, 12mo.
- 2 Science des Notaires, 4to.
- 1 Substitution de Furgole, 4to.
- 1 Traité des Servitudes La laure, 4to.
- 2 Traité des Evictions, 12mo.
- 2 Ditto des Injures, 12mo.
- 2 Institutes Coutumières de Loisel, 12mo.
- 1 Jurisprudence Romaine, Terrasson, folio,
- 2 Ordonnance de Neron, folio.
- 11 Archives des Découvertes,
- 1 Procès de Charles 1er, 8vo.
- 7 Histoire d'Irlande, 12mo.
- 18 Ditto d'Angleterre par Hume, 12mo.
- 1 Dictionnaire de Boiste, 4to.
- 1 Ellis' Solicitor,
- 1 Stockdale's Parliamentary Guide,
- 1 Anglesey on Privileges of Lords and Commons,
- 2 British Constitution,
- 1 Hakewil on Bills.

407 Tomes.

Carte de l'Etat de New-York, par Lay.

En tout quatre cent sept Volumes ajoutés à la Bibliothèque depuis le dernier Rapport du dix-huit Décembre mil huit cent vingt.

Les Livres ci-dessus et la Carte, y compris les frais, coûtent quatre cent vingt-six Livres huit Sous courant.

La Bibliothèque contient maintenant deux mille et sept Volumes, tous en bon ordre.

WM. LINDSAY, Junr.
Greff. Assemblée.

BUREAU DU GREFFIER, CHAMBRE D'ASSEMBLEE,
QUEBEC, le 12 Décembre 1821.

RAPPORT.

LE Greffier de la Chambre d'Assemblée expose respectueusement à L'Honorable Chambre qu'il a retenu sept écrivains extraordinaires y comprenant Mr. J. A. Bouthillier, qui a travaillé comme Traducteur François durant les trois dernières Sessions, pour tel Salaire qui pourra être déterminé sur le rapport d'un Comité pour leurs Services durant la Session, et pour compléter l'ouvrage d'icelle après la Prorogation. Ces Messieurs avec les Clercs attachés au Bureau sont très capables de faire tout l'ouvrage ordinaire de la Session.

Le tout néanmoins humblement soumis.

WM. LINDSAY, Junr.
Greffier Assblée.

Appendice
(A.)
12e. Déc.

Appendice
(B.)
12e. Déc.